

## POLSKIE TOWARZYSTWO OCHRONY PTAKÓW

Sekretariat PTO; ul. Ciepła 17; 15-471 Białystok

tel. 0856642255; tel.0856754862; e-mail.: [sekretariat@ptop.org.pl](mailto:sekretariat@ptop.org.pl)

Białystok dn. 20.09.2018 r.

Znak sprawy: 29/BOCIAN2/2018

### ZAPROSZENIE DO ZŁOŻENIA OFERTY W TRYBIE ZAPYTANIA OFERTOWEGO

Polskie Towarzystwo Ochrony Ptaków z siedzibą w Białowieży 17-230, ul. Mostowa 25, tel./fax. 085 664 22 55 adres do korespondencji: Sekretariat PTO ul. Ciepła 17, 15-471 Białystok, w ramach Projektu „Ochrona bociana białego w dolinach rzecznych wschodniej Polski”, nr projektu: LIFE15 NAT/PL/000728, współfinansowanego przez Unię Europejską (dalej: Projekt) z Instrumentu Finansowego dla Środowiska LIFE oraz Vogelschutz-Komitee e.V. zaprasza do złożenia oferty na wykonanie usługi wchodzącej w zakres zadania E.1 Działania promocyjne i edukacyjne, której przedmiotem jest:

#### Wykonanie 12 rysunków (grafik)

Postępowanie prowadzone jest w oparciu o *Regulamin postępowań o zamówienia prowadzone przez PTO*, stanowiący załącznik nr 3 do *Zapytania*.

#### 1. Opis przedmiotu zamówienia:

- 1.1 Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie (tj. wcześniej niepublikowanych i niestanowiących przedmiotu żadnej licencji) **12 rysunków obiektów architektonicznych** na terenie Polski, na których zlokalizowane są gniazda bocianie (domy, pałace, ruiny, kościoły, kaplice, i inne ciekawe budowle).
- 1.2 Technika – grafika wykonana piórką, w kolorze czarno-białym, format A4, ustawienie poziome.
- 1.3 Rysunki wykorzystywane będą na potrzeby Projektu, tj.: wystaw, wydawnictw, strony internetowej, materiałów edukacyjnych i promujących projekt itp., a w szczególności w kalendarzu na 2019 r. (format kalendarza A4, poziome ustawienie stron).
- 1.4 Wykonawca dostarczy rysunki do Sekretariatu PTO w formie papierowej i elektronicznej (JPG, PNG).
- 1.5 Wybrany Wykonawca przeniesie na Zamawiającego w ramach ceny ofertowej za przedmiot zamówienia (komplet rysunków oraz poszczególne rysunki), autorskie prawa majątkowe na polach eksploatacji określonych wzorem umowy (zg. z załącznikiem nr 2 do *Zapytania*).
- 1.6 Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany liczby zamawianych rysunków, zarówno poprzez zwiększenie jak i zmniejszenie ich liczby – w takim przypadku całkowita wartość zamówienia (umowy) ulegnie zmianie proporcjonalnie do kwot określonych przez



Wykonawcę w Formularzu oferty. Zamawiający zastrzega, że liczba rysunków może ulec zmianie o 2 sztuki.

**CPV: 92312200-3** Usługi świadczone przez autorów, kompozytorów, rzeźbiarzy, animatorów kultury oraz pozostałych artystów.

## 2. Sposób świadczenia usługi:

2.1 Wykonawca przygotowuje szkice obiektów architektonicznych, na których zlokalizowane są gniazda bocianie, w oparciu o zdjęcia obiektów, które zostaną dostarczone przez Zamawiającego w terminie 7 dni od podpisania umowy.

2.2 Ujęcia rysunków zostaną uzgodnione między Zamawiającym a Wykonawcą przed rozpoczęciem pracy, nie później niż w terminie 5 dni roboczych od zawarcia umowy. Uzgodnienia mogą zostać przeprowadzone drogą elektroniczną (mailową).

2.3 Przed wykonaniem przedmiotu *Zapytania*, Zamawiający otrzyma do akceptacji szkice wszystkich rysunków.

## 3. Termin realizacji zamówienia:

Wykonawca dostarczy przedmiot zamówienia w terminie do 5 listopada 2018 r.

## 4. Opis wymogów stawianych Wykonawcy:

4.1 Wykonawca nie może podlegać wykluczeniu zgodnie z art. 57 ust. 1 i 2 Dyrektywy 2014/24/UE tj.:

a) nie został wobec niego wydany prawomocny wyrok z powodu dopuszczenia się jednego z następujących czynów:

- udziału w organizacji przestępczej, zgodnie z definicją takiej organizacji zawarta w art. 2 decyzji ramowej Rady 2008/841/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie zwalczania przestępczości zorganizowanej (Dz.U. L 300 z 11.11.2008, s. 42);
- korupcji, zgodnie z definicją zawarta w art. 3 Konwencji w sprawie zwalczania korupcji urzędników Wspólnot Europejskich i urzędników państw członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 195 z 25.6.1997, s. 1) i art. 2 ust. 1 decyzji ramowej Rady 2003/568/WSiSW (Decyzja ramowa Rady 2003/568/WSiSW z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie zwalczania korupcji w sektorze prywatnym, Dz.U. L 192 z 31.7.2003, s. 54), jak również korupcji zdefiniowanej w prawie krajowym instytucji zamawiającej lub wykonawcy;
- nadużycia finansowego w rozumieniu art. 1 Konwencji w sprawie ochrony „interesów finansowych” Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 316 z 27.11.1995, s. 48);
- przestępstw terrorystycznych lub przestępstw związanych z działalnością terrorystyczną, zgodnie z definicją zawartą odpowiednio w art. 1 i 3 decyzji ramowej Rady 2002/475/WSiSW (Decyzja ramowa Rady z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie zwalczania terroryzmu, Dz.U. L 164 z 22.6.2002, s. 3), bądź podżegania do popełnienia przestępstwa, pomocnictwa, współsprawstwa lub usiłowania popełnienia przestępstwa, o których mowa w art. 4 tej decyzji ramowej;



- prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zgodnie z definicją zawartą w art. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE (Dyrektywa 2005/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie przeciwdziałania korzystaniu z systemu finansowego w celu prania pieniędzy oraz finansowania terroryzmu, Dz.U. L 309 z 25.11.2005, s. 15);

- pracy dzieci i innych form handlu ludźmi, zgodnie z definicją zawartą w art. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/36/UE (Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/36/UE z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zapobiegania handlowi ludźmi i zwalczania tego procederu oraz ochrony ofiar, Dz.U. L 101 z 15.4.2011, s. 1);

b) nie naruszył obowiązków dotyczących płatności podatków lub opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne.

Okoliczność braku podstaw do wykluczenia wykonawcy dokumentuje oświadczeniem własnym na lub zgodnie z załącznikiem nr 1 do *Zapytania*.

4.2 W zakresie badania, czy oferowany przedmiot zamówienia odpowiada wymogom Zamawiającego oraz w celu oceny oferty zg. z kryterium opisanym w pkt 7.4 ppkt 2), **Wykonawca wraz z ofertą złoży dwa czarno-białe rysunki (grafiki/szkice), wykonane piórkiem, o tematyce:**

- 1) ruiny kościoła lub pałacu
- 2) budynek drewniany wkomponowany w krajobraz.

Próbki mają zostać wykonane piórkiem na białej kartce papieru formatu A4, a w przypadku złożenia oferty w formie elektronicznej, tj. przesłanej na adres mailowy Zamawiającego, próbkę będzie stanowił skan/kopia oryginału.

Próbki będą oceniane odrębnie przez 4 pracowników Zamawiającego wg następujących podkryteriów:

- 1) sposób rozmieszczenia elementów rysunku, wyeksponowanie obiektu względem scenarii,
- 2) realizm i ciekawość ujęcia.

Każdy z czterech pracowników Zamawiającego przyzna maksymalnie po 5 punktów za rysunki, w ramach każdego z podkryteriów. Wykonawca może otrzymać maksymalnie 40 punktów za ocenę rysunków. Przyczyny przyznania określonej liczby punktów zostaną przez każdego z pracowników opisane w Karcie oceny rysunków. Ocena nastąpi w oparciu o wiedzę i doświadczenie osób oceniających, ich osobisty odbiór prac oraz poprzez porównanie rysunków z pozostałych ofert.

4.3 Zamawiający zastrzega, że próbka złożona w ramach oferty, która nie zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, będzie przetwarzana wyłącznie w związku z ewentualnymi kontrolami Projektu (tj. kopiowane, utrwalane techniką cyfrową), natomiast nie będzie udostępniana w żadnych celach komercyjnych lub udostępniana publicznie. Na wniosek Wykonawcy Zamawiający zwróci oryginały próbek, zatrzymując sobie jedynie ich kopie. Wykonawca, składając ofertę wyraża zgodę na nieodpłatne wykorzystanie próbki w celu oceny ofert oraz na wykonanie kopii próbki w formie papierowej (ksero lub wydruk) lub cyfrową (zdjęcie) – na potrzeby dokumentacji postępowania, w tym kontroli przez uprawnione organy.



## 5. Sposób przygotowania oferty:

- 5.1 Cena oferty za wykonanie przedmiotu zamówienia obejmować powinna pełen zakres czynności niezbędnych do jego wykonania, w tym koszt przeniesienia praw autorskich majątkowych.
- 5.2 Cena ma być wyrażona w złotych polskich w kwocie brutto. Stanowi ona ryczałtowe wynagrodzenie za realizację zamówienia, zgodnie z formularzem ofertowym – załącznik nr 1 do *Zapytania*.
- 5.3 Dokumenty składające się na ofertę Wykonawcy:
- 1) **Formularz oferty**,
  - 2) oświadczenie o braku podstaw wykluczenia, zgodnie z wymogami w rozdz. 4 (zawarte we wzorze Formularza oferty),
  - 3) **pełnomocnictwo** do podpisania oferty, jeżeli prawo do podpisania oferty nie wynika z innych dokumentów złożonych wraz z ofertą. Pełnomocnictwo jest składane w formie oryginału lub kopii poświadczonych notarialnie (w przypadku oferty złożonej w formie pisemnej), gdy oferta złożona jest drogą elektroniczną – oryginał pełnomocnictwa lub jego kopia poświadczona notarialnie będzie skanem lub fotokopią przekazaną wraz z pozostałymi dokumentami składającymi się na ofertę.
  - 4) **próbki tj. 2 rysunki**, zgodnie z pkt. 4.2 *Zapytania*

UWAGA: W sytuacji niedołączenia próbki do oferty, nie będzie ona uzupełniana. Oferta, w której nie będzie próbki, będzie podlegała odrzuceniu jako niezgodna z wymaganiami *Zapytania ofertowego*.

## 6. Termin związania ofertą wynosi 30 dni.

- 6.1 Niezwłocznie po sprawdzeniu i ocenie ofert Zamawiający powiadomi drogą elektroniczną Wykonawców, którzy złożyli oferty o rozstrzygnięciu *Zapytania ofertowego*.
- 6.2 Zamawiający zastrzega możliwość unieważnienia postępowania zarówno przed jak i po otwarciu ofert, przed zawarciem umowy.
- 6.3 W sprawach nieuregulowanych w niniejszym ogłoszeniu stosuje się przepisy polskiego kodeksu cywilnego oraz *Regulaminu postępowań o zamówienia prowadzone przez PTO*.

## 7. Termin składania ofert i ich ocena:

- 7.1 Oferty należy złożyć w formie pisemnej do dnia 27 września 2018 r. do godziny 10.00 na adres: Sekretariat PTO, ul. Ciepła 17, 15-471 Białystok, bądź drogą elektroniczną w formie podpisanego przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy skanu oferty, na adres e-mail: [agajko@ptop.org.pl](mailto:agajko@ptop.org.pl)
- 7.2 Jeśli oferta wpłynie na adres mailowy, ale nie będzie skanem/fotokopią oferty z podpisem upoważnionej osoby, oferta zostanie odrzucona jako niezgodna z treścią zapytania ofertowego.



7.3 Osobą do kontaktu ze strony Zamawiającego jest Pani Aneta Gajko – tel. 085 6642255, e-mail: [agajko@ptop.org.pl](mailto:agajko@ptop.org.pl)

7.4 Oferty zostaną otwarte w dniu 27 września 2018 r. o godzinie 10.10 .

7.5 Oferty, niezależnie w jakiej formie zostaną złożone, będą otwarte w dniu i godzinie wyznaczonych na otwarcie ofert. Oferty w formie elektronicznej muszą znaleźć się na skrzynce Zamawiającego najpóźniej w dacie i godzinie wyznaczonej na składanie ofert.

7.6 Niezwłocznie po otwarciu Zamawiający przystąpi do oceny złożonych ofert. Otwarcie ofert jest jawne. Nie będą rozpatrywane oferty, które wpłyną do Zamawiającego po terminie wskazanym w pkt 7.1. O wynikach oceny i wyborze oferty najkorzystniejszej Wykonawcy zostaną powiadomieni mailowo/faksem.

7.7 Zamawiający zastrzega sobie prawo do badania ofert pod kątem zaoferowania rażąco niskiej ceny, na zasadach opisanych w *Regulamin postępowania o zamówienia prowadzone przez PTOPI* – załącznik nr 3 do *Zapytania*.

#### 7.8 Kryteria oceny ofert:

- 1) cena brutto za realizację usługi – waga 60%;  
sposób obliczenia wagi:  $(\text{cena najniższa} \div \text{cena oferowana}) \times 60 \text{ pkt}$   
Za kryterium ceny wykonawca może uzyskać maksymalnie 60 punktów.
- 2) ocena próbki tj. 2 grafik/szkiców, o których mowa w pkt 4.2 *Zapytania* – 40%  
Za każde podkryterium Wykonawca może uzyskać od każdej z czterech osób oceniających max 5 punktów za każdy rysunek, tj. łącznie 40 punktów.  
1 pkt = 1%.

7.9 Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, który otrzyma najwyższą łączną liczbę punktów w oparciu o kryteria określone w pkt 7.3, z zastrzeżeniem, że oferta, której próbka, która nie uzyskała minimum 20 punktów, jako zbyt słaba nie może zostać wybrana. Jeżeli dwie lub więcej ofert będzie zawierało taką samą liczbę punktów, Zamawiający wybierze ofertę z niższą ceną, a jeżeli te oferty będą miały taką samą cenę – Zamawiający wezwie do złożenia dodatkowych ofert cenowych.

8. **Umowa z Wykonawcą**, który złoży najkorzystniejszą ofertę zostanie zawarta na warunkach określonych w niniejszym *Zapytaniu*, niezwłocznie po ogłoszeniu rozstrzygnięcia.

9. **Klauzula informacyjna RODO** - zgodnie z art. 13 i 14 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych, Dz. Urz. UE L 119 z 2016 r. (RODO). Informacja o przetwarzaniu danych:

9.1. Administratorem danych jest Polskie Towarzystwo Ochrony Ptaków, ul. Mostowa 25, 17-230 Białowieża, adres biura i do korespondencji: Sekretariat PTOPI ul. Ciepła 17, 15-471 Białystok.

9.2 Kontakt w sprawie ochrony danych osobowych: PTOPI, ul. Ciepła 17, 15-471 Białystok, tel. 85 664 22 55, e-mail: [sekretariat@ptop.org.pl](mailto:sekretariat@ptop.org.pl);



9.3 Dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c i e RODO w celu związanym z postępowaniami o zamówienia publiczne; Dane są zbierane i przetwarzane w celu prowadzenia postępowań o udzielenie zamówień publicznych w ramach projektów współfinansowanych ze środków pochodzących z UE - na podstawie przepisów prawa i są pozyskiwane od podmiotów zainteresowanych uczestnictwem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego oraz ze źródeł publicznie dostępnych.

9.4 Rodzaj pozyskiwanych danych: dane osobowe, adresowe, kwalifikacje zawodowe, informacje o zatrudnieniu i in. niezbędne dla prawidłowego prowadzenia postępowań o zamówienia publiczne.

9.5 Nie przewiduje się udostępniania danych osobowych podmiotom innym, niż uprawnione na podstawie przepisów prawa.

9.6 W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.

9.7 Pozyskane dane będą przechowywane przez okres trwałości projektów tj. 5 lat od zakończenia projektu.

9.8 Przysługuje Pani/Panu prawo do żądania dostępu do własnych danych, sprostowania, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Urząd Ochrony Danych.

**Spis załączników:**

1. Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy z oświadczeniem o niepodleganiu wykluczeniu,
2. Załącznik nr 2 – Wzór umowy
3. Załącznik nr 3 - *Regulamin postępowań o zamówienia prowadzone przez PTO*

Zatwierdzam:

Aneta Gajko

Koordynator Projektu

LIFE15 NAT/PL/000728 Dolina Bugu

KOORDYNATOR PROJEKTU

dolina Bugu

LIFE15 NAT/PL/000728

Aneta Gajko

Aneta Gajko

(podpis)

